

Brugg, le 8 février 2021

Responsable: Berchtold Laura

## **Le Brunch à la ferme du 1<sup>er</sup> août 2021 – Ça vaut doublement le coup!**

Madame, Monsieur,

Le temps passe vite et cela fait déjà 29 ans que de nombreuses familles paysannes suisses participent avec enthousiasme et passion au traditionnel Brunch à la ferme du 1er août! Cette manifestation confédérale, organisée le jour de la Fête nationale, donne une occasion unique à la population de découvrir les multiples prestations de l'agriculture suisse et les produits de proximité, de qualité et de saison. C'est vraiment une journée qui sert de pont entre la ville et la campagne et entre le producteur et le consommateur.

Au fil des années et grâce à l'engagement des familles paysannes, le Brunch à la ferme du 1er août s'est inscrit dans la tradition et sa popularité ne cesse de grandir partout en Suisse. C'est donc avec vous que nous souhaiterions placer l'édition 2020 sous le signe de la fête et nous serions très heureux de vous compter parmi les participants du Brunch à la ferme du 1er août.

**Délai d'inscription : 23 avril 2021**

## **Comment s'inscrire?**

### **Vous avez déjà participé au Brunch et vous disposez d'un login ?**

1. Entrez vos coordonnées sur [www.portailpaysanssuisses.ch](http://www.portailpaysanssuisses.ch)
2. Veuillez **contrôler** les coordonnées de votre exploitation et de votre projet. Veuillez noter que les champs marqués d'une étoile sont obligatoires.
3. Cliquez sur „Publier“ pour valider votre inscription définitive en tant que prestataire du Brunch.

### **Vous participez pour LA PREMIÈRE FOIS ?**

1. Demandez vos coordonnées d'utilisateur à l'aide du portail [www.portailpaysanssuisses.ch](http://www.portailpaysanssuisses.ch)
2. Inscrivez votre exploitation.
3. Entrez vos coordonnées à l'aide du portail. Saisissez ensuite les coordonnées et de votre exploitations et les données de votre projet. Veuillez noter que les champs marqués d'une étoile sont obligatoires.
4. Cliquez sur „Publier“ pour valider votre inscription définitive en tant que prestataire du Brunch.

Mot de passe oublié ? Cliquez sur le champ „Mot de passe oublié“. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter [info@brunch.ch](mailto:info@brunch.ch) ou à téléphoner au 056 462 51 11.



Pour des raisons écologiques, l'inscription est sur le portail paysans suisses. Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à prendre contact avec nous ou avec votre responsable cantonal.

### **Brunch Mini-, Midi- ou Maxi**

Vous déciderez vous-même de la taille de votre Brunch. Car l'offre du Brunch et le nombre d'invités doivent s'adapter à votre exploitation et non l'inverse.

### **Brunch Magazine**

Les coordonnées de votre exploitation sont publiées sur la page internet ainsi que dans le magazine du Brunch. C'est pourquoi, nous vous prions de bien vouloir enregistrer vos coordonnées sur le portail d'ici au **23 avril 2021** au plus tard.

### **Matériel**

Veillez commander le matériel nécessaire lors de l'inscription de votre projet sous **Commande de matériel** (la quantité sera calculée en fonction du nombre d'hôtes). Vous recevrez ensuite gratuitement le matériel, soit :

- Rouleaux de nappe, serviettes et sets de table aux couleurs edelweiss
- Rouleaux de nappe de Landi
- Rubalises mises à disposition par l'Agrisano

Vous recevrez également du matériel supplémentaire de nos sponsors pour une utilisation gratuite. Ceci vous sera envoyé avant l'événement.

### **Question?**

Vous trouvez plus d'informations et documents sur: [www.brunch.ch](http://www.brunch.ch). Les responsables de votre canton se feront également un plaisir de vous aider. Vous trouverez également votre responsable sur le site Internet sous la rubrique "Pour les prestataires > Responsables cantonaux".

### **Le Brunch du 1<sup>er</sup> août - Ça vaut doublement le coup!**

En plus d'un cadeau pour toutes les fermes, chaque année nous tirons au sort parmi les fermes un bon de vacances d'une valeur de 1'500 francs - à honorer contre des vacances de votre choix, à l'étranger ou en Suisse.

Je serais heureuse si vous serez une part de notre événement et je me réjouis de votre inscription.

Cordiales salutations

**Union suisse des paysans**



Laura Berchtold  
Responsable du Brunch du 1er août

